



Volume 4 05/06/ Volúmen 4 05/06

We "Beelong" to each other!

November 9, 2005
9 de noviembre, 2005

MARK YOUR CALENDAR

November 9	----	Evening Parent/Teacher Conferences
November 10	----	SIT/PTA Meeting – 5:30 – 7:30 PM
November 11	----	No School – Holiday
November 17	----	K – 5 Vision & Hearing Screening
November 17	----	Make-a-Plate Fundraiser – 2:45 – 5:00 PM
November 21 – 25	----	No School – Thanksgiving
November 28	----	Open Enrollment begins – through January 20
November 30	----	Pre-K Vision & Hearing Screening
November 30	----	Book Fair @ Barnes & Noble – 3:30 – 7:00 PM
December 1	----	Parent Ed Night – Transitions
December 8	----	SIT/PTA Meeting – 5:30 – 7:30 PM
December 21 –	----	No School – Winter Break
January 3		
January 5	----	Open House – 5:30 – 7:00 PM
January 12	----	SIT/PTA Meeting – 5:30 – 7:30 PM
January 16	----	No School – MLK Day
January 20	----	Deadline for Open Enrollment
January 23	----	No School – Professional Dev

PARA ANOTAREN SU CALENDARIO

Noviembre 9	----	Conferencias para padres y maestros (noche)
Noviembre 10	----	Reunión SIT/PTA 5:30 – 7:30 PM
Noviembre 11	----	No hay clases – Día festivo
Noviembre 17	----	Exámenes de vista y audición K – 5
Noviembre 17	----	Hagamos un Plato (Recabación de fondos) 2:45 – 5:00 PM
Noviembre 21 - 25	----	No hay clases -- Thanksgiving (Día de Gracias)
Noviembre 28	----	Comienza la Inscripción Abierta – hasta enero 20
Noviembre 30	----	Exámenes de vista y audición Preescolar
Noviembre 30	----	Feria del Libro en Barnes & Noble – 3:30 – 7:00 PM
Diciembre 1	----	Noche de Educación de Padres --Transiciones
Diciembre 8	----	Reunión SIT/PTA – 5:30 – 7:30
Diciembre 21-	----	No hay clases – vacaciones de invierno
Enero 3	----	
Enero 12	----	Reunión SIT/PTA – 5:30 – 7:30
Enero 16	----	No hay clases– Día de Martin Luther King
Enero 20	----	Fecha límite para inscripciones abiertas
Enero 23	----	No hay clases– Desarrollo Profesional

SCHOOL INFO / INFORMACIÓN ESCOLAR

Community Montessori Office	303-444-7479
Oficina deCM	
805 Gillaspie Dr	
Boulder, 80305	
FAX	303-440-6063
Attendance Line	303-447-5408
Línea para asistencia	
SAC	303-499-1125 ext 245
Guardería para edad escolar	
Transportation	303-447-5125 (Boulder)
Transporte	303-447-5126 (Lafayette)
Web Site:	http://schools.bvsd.org/communitymontessori/
Portal Internet:	
E-mail addresses:	marlene.skovsted@bvsd.org
Direcciones electrónicas:	jeanne.matlin@bvsd.org kathy.kinney@bvsd.org

FROM YOUR PRINCIPAL/ DE LA DIRECTORA

Dear Community Montessori Families,
Thank you for supporting your child's school experience in so many ways this past month. It has been great to see you at Parent Visiting Night, Parent-Teacher Conferences, and observing or helping in the classrooms. Your presence, your communication and your participation in the many school events help provide the invaluable support needed to build the strong partnership between home and school so essential to a quality school experience.

Later this month (November 28th) begins the open enrollment period in Boulder Valley. As you know, this process is extremely important to Community Montessori, as we are a school that is 100% dependent on the open enrollment process. This year open enrollment runs from November 28th to January 20th. All new children who are accepted into Community Montessori for the 2006-2007 school year **must** apply by January 20, 2006. **You do not need to fill out an open enrollment application for returning children, only indicate intent to return on blue re-enrollment form which will be sent home in Wednesday folders on November 30th, due back in to the office by December 7th.**

Things to be thinking about during the open enrollment period:

Estimadas familias de Community Montessori, Muchas gracias por apoyar de tantas maneras la experiencia escolar de sus hijos durante este último mes. Nos ha sido muy grato verlos asistiendo a la Noche de Visita para los Padres, a las Conferencias de Padres y Maestros, y observando o ayudando en las aulas. Su presencia, su comunicación, y su participación son un valiosísimo apoyo para crear la fuerte colaboración entre el hogar y la escuela que es tan esencial a una buena experiencia escolar. Más adelante durante este mes (28 de noviembre) se iniciará el período de inscripciones abiertas en el Valle de Boulder. Como Uds. saben, esto es importantísimo para Community Montessori, ya que nuestra escuela depende 100% del proceso de inscripciones abiertas. Este año las inscripciones abiertas serán desde el 28 de noviembre al 20 de enero. Todos los niños nuevos que sean aceptados en Community Montessori para el año escolar 2006-2007 **deben** hacer su solicitud antes del 20 de enero de 2006. **No es necesario hacer una solicitud de inscripción abierta para los niños que regresan, sólo indicar su intención de regresar en la forma azul de re-inscripción que se enviará a casa en las carpetas de los miércoles el día 30 de noviembre, para devolverse a la oficina antes del 7 de diciembre.**

Temas de reflexión durante el período de inscripciones :

The open enrollment period is the time not only to apply to Community Montessori but also to re-commit to the Community Montessori choice for another year. This becomes an important opportunity each year to revisit the reasons for your family decision regarding Montessori education. The following are some thoughts for reflection regarding the Montessori approach to learning:

- It's an individualized approach, which moves children ahead in areas of strength, and also gives children more time when developmentally needed.
- It builds a nurturing community through multi-age groupings which fosters respect for self, respect for others and individual differences, and respect for environment.
- The freedom within a structure encourages self-initiative, goal setting, independence, self-discipline and responsibility.
- It's a hands-on approach, which helps introduce children to concepts at an early age and sequentially moves them from the concrete to the abstract.
- It's a fully integrated and comprehensive curriculum, which stimulates learning through guided discovery. Children follow their intense curiosity and interests to problem-solve, to think and to continue to love learning.
- It focuses on life-long tools to learning in a non-competitive environment with extended, uninterrupted work opportunities.

Things to do during this open enrollment period:

- Fill out your blue re-enrollment form, which you will receive on November 30th in Wednesday folders. Please be completely honest out of respect to the school community and to the many families who are trying to enroll at Community Montessori.

El período de inscripciones abiertas es el momento no sólo de solicitar entrada a Community Montessori sino también de volverse a comprometer a la alternativa Community Montessori por un año más.. Cada año esta es una oportunidad importante para reflexionar sobre su decisión familiar en cuanto a la educación Montessori. A continuación ofrecemos algunos temas para su reflexión sobre el sistema de aprendizaje Montessori:

- Es un sistema individualizado, que avanza a los niños en sus áreas de fortaleza, y les permite más tiempo en donde lo necesiten.
- Por medio de grupos de edades mixtas, construye una comunidad que nutre a los niños y promueve el respeto por sí mismo, el respeto por los demás y por las diferencias individuales, y el respeto por el medio ambiente.
- La libertad dentro de una estructura apoya la iniciativa propia, el fijar metas, la independencia, el auto-disciplina y la responsabilidad.
- Es un método activo, que a una edad temprana ayuda a presentarles conceptos a los niños y los avanza
- en una secuencia, desde lo concreto hacia lo abstracto.
- Es un plan de estudios completamente integrado y comprensivo, que estimula el aprendizaje por medio del descubrimiento guiado. Los niños, guiados por su intensa curiosidad y de acuerdo con su propio interés, resuelven problemas, piensan, y continúan con su amor por aprender.
- Se enfoca sobre destrezas de aprendizaje de por vida, en un ambiente no-competitivo, en el que los niños
- pueden trabajar por mucho tiempo sin interrupciones.

Qué hacer durante este período de inscripción abierta:

- Favor de completar su forma azul de re-inscripción, que recibirá el 30 de noviembre en las carpetas de los miércoles. Por respeto a la comunidad escolar y a las muchas familias que están tratando de inscribirse en Community Montessori, suplicamos responder con total honradez. Si Ud. desea que un/a hermanito/a entre a Community

- Pick up an application at the school office or obtain an application on-line after November 28th if you have a sibling that will begin Community Montessori in the 2006-2007 school year. Applications must be returned to the education center by January 20th at 4:00. If you plan on applying for a sibling we would also like you to include the POTENTIAL SIBLING enrollee on your blue re-enrollment form which is due to the office by DECEMBER 7th. This helps us greatly with our planning.
- Complete scholarship/CPP applications & Re-applications – all families who currently qualify & anticipate continuing to qualify for financial assistance MUST fill out the Family Economic Survey by December 7th and return with the blue re-enrollment form. Families who are not currently on scholarship who anticipate qualifying for the 06-07 school year may pick up a Family Economic Survey in the office, complete and return with the blue re-enrollment form. Note that financial assistance is not available for full-day preschool--only AM preschool or PM kindergarten.
- Attend the transition meeting (December 1) to learn more if your child is transitioning to lower or upper elementary.
- Bring a friend to the open house (Jan. 5) or spread the word about the open enrollment process at Community Montessori including the open house and Tuesday Tours (Nov. 15, 29, Dec. 6 & Jan. 17).
- Call the office or set up an appointment with your child's teacher or Marlene if you have any questions about open enrollment or your personal decision-making process.

All families are enrolled in Community Montessori through the open enrollment process. Thank you for helping to inform others about our school and the open enrollment timeline and procedures.

Sincerely,

Marlene Skovsted
Principal

Montessori durante el año escolar 2006-2007 favor de recoger una solicitud en la oficina de la escuela, o por internet después del 28 de noviembre. Las solicitudes deberán devolverse al Centro de Educación antes del 20 de enero a las 4:00 p.m. Si Ud. planea hacer una solicitud para un hermano/a, le pediríamos que indique POSIBLE INSCRIPCION DE HERMANO/A en su forma azul de re-inscripción, que se deberá entregar a la oficina con fecha límite del 7 de diciembre. Esto nos ayudará mucho en nuestra planeación.

- Solicitudes para becas completas/solicitudes CPP y re-solicitudes: todas las familias que actualmente califican y anticipan que seguirán calificando para asistencia económica TIENEN QUE completar la Encuesta Económica Familiar con fecha límite del 7 de diciembre, y devolverla con la forma azul de re-inscripción. Las familias que en la actualidad no tengan becas, pero anticipan que calificarán para el año 06-07, pueden recoger una Encuesta Económica Familiar en la oficina, completarla y devolverla con la forma azul de re-inscripción. Favor de notar que la asistencia económica es únicamente para el preescolar de la mañana o el kindergarten de la tarde, no para el preescolar de día completo.
- Asistir a la reunión de transiciones el 1º de diciembre para aprender más, si su hijo/a está pasando al nivel elemental I o elemental II.
- Traer a un/a amigo/a a la Casa Abierta el 5 de enero, o correr la voz acerca del proceso de inscripción abierta en Community Montessori, incluyendo la Casa Abierta y los Recorridos de los Martes (noviembre 15y 29, diciembre 6, y enero 17).
- Si tiene alguna pregunta acerca de la inscripción abierta, o su proceso personal de hacer una decisión, favor de hablar a la oficina o hacer una cita con la maestra de su hijo/a, o con Marlene.

Todas las familias se inscriben en Community Montessori utilizando el proceso de inscripción abierta. Muchas gracias por ayudarnos a informar

a otras personas sobre nuestra escuela y el plazo y predimientos para la inscripción abierta.

Atentamente,

Marlene Skovsted
Directora

The Journey of a Thousand Miles Begins with a Single Book **El camino de mil leguas comienza con un sólo libro**

By Kay Harmsen-Wilson, new Community Montessori parent (Perry-age 5, Christian-age 4)

Have you read the recently published books The Montessori Way or The Science Behind the Genius? My journey through the parent section of the CM library has been nothing less than enchanting. It all began with these “must reads” suggested by Jeannie Matlin at the first parent education meeting. It was difficult to wait the requisite eight weeks to observe my children in the classroom (I even considered disguising myself as a potted palm), but with some great reading material in hand, I managed to wait it out and glimpse my child’s life through some wonderful literature.

I was motivated for three important reasons: (1) to understand classroom theory, methodology, and lesson learning (2) to be a more effective volunteer in the classroom (3) to learn how to reinforce the Montessori way at home. Across all realms, the literature served me well. It deepened my knowledge and understanding of the method of observation, classroom lessons and the correlation to a child’s specific developmental needs, the role of the directress (head teacher), and preparing oneself for the Montessori environment.

The Montessori Way – *this book does a brilliant job of translating Dr. Montessori’s deep insights into 21st century terms for parents, teachers and educators of all kinds. It is comprehensive in scope, written in very clear, accessible language, with beautiful illustrations and photos. Executive Director, AMS*

Por Kay Harmsen-Wilson, nueva madre de Community Montessori (Perry-5 años, Christian- 4 años)

¿Ha Ud. leído los libros recientemente publicados, The Montessori Way o The Science Behind the Genius? Mi viaje por la sección de padres de la biblioteca de Community Montessori ha sido nada menos que encantador. Todo empezó en la primera reunión de educación de padres con las sugerencias de Jeannie Matlin de que “hay que leer estos libros.” Fue difícil esperar las ocho semanas requeridas para observar a mis niños en sus salones (hasta se me ocurrió disfrazarme de planta en maceta), pero con estas lecturas en las manos, pude esperar y entrever la vida de mis niños por medio de unos escritos magníficos.

Me motivaban tres razones importantes: 1) entender la teoría, metodología y aprendizaje en la clase, (2) ser una voluntaria más efectiva, (3) aprender a reforzar el estilo Montessori en la casa. En todos estos aspectos me sirvió la lectura. Profundizó mi conocimiento y comprensión del método de observación, las presentaciones en el aula y su relación con las necesidades específicas del niño, el papel de la guía (la maestra Montessori), y cómo prepararse para el ambiente Montessori

The Montessori Way – *este libro cumple brillantemente la tarea de traducir la profunda intuición de la Dra. Montessori en términos del siglo 21 para padres, maestros, y educadores de todo tipo. Su alcance es comprensivo, y está escrito en lenguaje muy claro y asequible, con bellas fotos e ilustraciones. Director Ejecutivo, American Montessori Society*

I found The Montessori Way a handy reference guide. It was a faster read than The Science Behind the Genius, yet comprehensive. It delves into the rich history of Dr. Montessori's legacy and the human potentialist philosophy from which her theory developed. It features a discussion of: the prepared environment; the three period lesson; planes of development; sensitive periods; the method of observation; and the normalized child. The book takes the reader on a guided tour of the Montessori classroom featuring practical life, sensorial, community service, reading, math, history, etc. I found this part particularly helpful when conversing with my children about their daily activities.

The Science Behind the Genius – *Lillard has masterfully explored the basic tenets of Montessori education and how they are validated with today's scientific findings. The result is a long-awaited and important contribution that contrasts with traditional education and offers evidence in support of a method that works. This book is highly recommended for parents, educators, students of education-anyone, in fact, who would like a close-up look at the real needs of the developing child. Executive Director, AMI*

At the outset, The Science Behind the Genius appeared a little more daunting than The Montessori Way (sans the beautiful illustrations and photos). However, it gave me more insight into the cornerstones of this profound and timeless educational philosophy. Research studies substantiate Montessori theory and methodology and are contrasted to traditional educational models. The book had me hooked within minutes. Although I am a little bit of a psychology junkie I recommend it if you want to dig in deeper. These are some of the subjects you may find interesting: the impact of movement on learning and cognition; choice and perceived control; interest in human learning; extrinsic rewards and motivation; learning from peers; adult interaction styles and child outcomes; and order in the environment and mind.

As I conclude this article, parent observation week has now come and gone. No longer must I contemplate sneaking into the classroom in disguise. Additionally, the lessons taught to us by our children at parent visitation night have taken on new meaning. I am a true-blue believer that having

The Montessori Way me pareció una guía muy práctica. Se lee más pronto que The Science Behind the Genius, pero es comprensiva.. Se adentra a la rica historia del legado de la Dra. Montessori y la filosofía del potencial humano de la cual provino. Describe el ambiente preparado, la lección de tres períodos, el método de observación, y el niño normalizado. El libro lleva al lector a un recorrido por el aula Montessori, describiendo las áreas de vida práctica, sensorial, servicio a la comunidad, lectura, matemáticas, historia, etc. Encontré que esto fue de gran ayuda al conversar con mis niños acerca de sus actividades diarias.

The Science Behind the Genius – *Lillard ha explorado con maestría los principios básicos de la educación Montessori y cómo les dan validez los actuales descubrimientos científicos. El resultado es una largamente esperada e importante contribución que contrasta a Montessori con la educación tradicional y ofrece evidencia apoyando un método que funciona. Se recomienda este libro para padres, educadores, y estudiosos de la educación – de hecho, para cualquier persona que quiera ver de cerca las necesidades reales del niño que está evolucionando. Director Ejecutivo, Association Montessori Internationale*

Al principio, The Science Behind the Genius parecía algo más difícil que The Montessori Way (sin las bellas ilustraciones y fotos). Sin embargo, me aclaró más acerca de las bases de esta eterna y profunda filosofía educativa. Los estudios de investigación comprueban la teoría y metodología Montessori y se contrastan con los modelos tradicionales de educación.. En pocos minutos el libro ya me tenía fascinada. Aunque a mí me encanta la psicología, recomiendo este libro si Ud. quiere investigar más profundamente. Algunos de los temas que podría encontrar interesantes son: el impacto del movimiento en el aprendizaje y conocimiento; la elección y el control percibido; el interés en el aprendizaje humano; el premio externo y la motivación; cómo se aprende de los compañeros; estilos de interacción adulta y el resultado en los niños; y el orden en el medio ambiente y en la mente.

Ahora que estoy terminando este artículo, la semana de observación para padres ha concluído. Ya no tengo que pensar en meterme al salón de escondidas

a thorough knowledge of Montessori educational theory helps me to fully appreciate the benefits of the Montessori learning experience. I feel that I am better prepared meet my children's needs at home and those at school when called upon to volunteer.

The Library As A Resource - - If you are interested in reading further, the library offers several informative books available to parents in the Parent/Professional section. In addition, Peg is our librarian and can help point you in the right direction.

Books by Maria Montessori:

The Discovery of the Child (covers the approach to the education and development of the child from three to six years)

The Absorbent Mind (explains the child's physical, social, and intellectual development from birth to age six years)

The Child in the Family (provides insights into the growth and development of the child in the family environment)

The Secret of Childhood (covers the results of scientific research on the laws of inner growth which if followed reveal the secrets of the child's development)

Education for a New World (explains the child's power to build a new social order, with special emphasis on the child development from birth to six years of age)

To Educate the Human Potential (provides insights into the Cosmic Education and the conscious and unconscious development of the child over six years of age)

The Formation of Man (covers the reform of both education and society in order to construct a new world)

Spontaneous Activity in Education (introduction to Montessori educational approach with children six to twelve years of age)

The Montessori Elementary Material (provides specific information on language, arithmetic, geometry activities with children six to twelve years of age)

Other choices offer provocative best sellers such as Reviving Ophelia, Real Boys, and Stories to Read Aloud by Jim Trelease as well as other handbooks on teaching reading and writing.

y disfrazada. Además, las lecciones que nos enseñaron nuestros hijos la noche de visita de padres han adquirido un significado nuevo. Creo firmemente que el conocer a fondo la teoría educativa de Montessori me ayuda a apreciar los beneficios de la experiencia del aprendizaje Montessori.

Me siento más preparada para satisfacer las necesidades de mis hijos en la casa y en la escuela, cuando se me pide trabajar de voluntaria.

La biblioteca como recurso - - Si a Ud. le interesa leer más, la biblioteca ofrece varios libros informativos a disposición de los padres, en la Sección de Padres/Profesional. Además, Peg es nuestra bibliotecaria y puede ayudarle a Ud. a encontrar la información.

Libros por María Montessori:

The Discovery of the Child (El descubrimiento del niño) cubre el acercamiento a la educación y el desarrollo del niño de tres a seis años

The Absorbent Mind (La mente absorbente) explica el desarrollo físico, social, e intelectual del niño desde el nacimiento a los seis años

The Child in the Family (El niño en la familia) ofrece una vista del crecimiento y desarrollo del niño en el ambiente familiar

The Secret of Childhood (El secreto de la infancia) cubre los resultados de la investigación científica de las leyes del crecimiento interior, que si se siguen revelan los secretos del desarrollo del niño

Education for a New World (Educación para un mundo nuevo) explica el poder que tiene el niño de construir una nueva orden social, enfatizando especialmente el desarrollo desde el nacimiento hasta los seis años de edad)

To Educate the Human Potential (Para educar el potencial humano) ofrece una explicación de la Educación Cósmica y el desarrollo consciente e inconsciente del niño después de los seis años de edad

The Formation of Man (La formación del hombre) cubre la reforma de la educación y de la sociedad para construir un mundo nuevo

Spontaneous Activity in Education (La actividad espontánea en la educación) introducción al acercamiento educativo Montessori con niños de seis a doce años de edad

The Montessori Elementary Material (El material Montessori elemental) ofrece información específica sobre actividades de lenguaje, aritmética, y geometría para niños de seis a doce años de edad

To use the library:

- Montessori/Professional literature to the left of Peg's desk
- Sign books out on clipboard on librarian's desk
- Recommend max of 3-4 books at one time
- Two week checkout

If anyone wants to start a reading and discussion group please give Kay Wilson a call @ (303) 402-9652.

IMPACT ON EDUCATION

Impact on Education Receives a 90 percent Increase in Classroom Mini-Grant Applications

Impact on Education, formerly the Foundation for Boulder Valley Schools, received 309 Classroom Mini-Grant applications this year—a 90 percent increase over last year! The Classroom Mini-Grants program funds creative, hands-on classroom projects that inspire and reinforce a love of learning. Last year, they were able to fund all approved projects—a total of 140. However, this year they must drastically increase our fundraising efforts in order to fund as many approved projects as possible.

A donation of \$750 underwrites an entire Classroom Mini-Grant, including the cost of program support provided by Impact on Education. Donors at this level are matched with a project, listed in Impact on Education materials and receive acknowledgment from the teacher and students. Because we received applications from virtually every school, in most cases Impact on Education can match a donor with a Classroom Mini-Grant project in the school of his or her choice. To sponsor a

Otras elecciones incluyen títulos interesantes como Reviving Ophelia (Reviviendo a Ofelia), Real Boys (Varones de verdad), y Stories to Read Aloud (Cuentos para leer en voz alta) por Jim Trelease. así como otros manuales para enseñar lectura y escritura.

Para usar la biblioteca:

- Los libros sobre Montessori/padres/profesional están a la izquierda del escritorio de Peg
 - Firmar que está sacando libros, en la lista sobre el escritorio de la biblioteca
 - Se recomienda un máximo de 3-4 libros a la vez
 - Plazo de dos semanas para devolver libros
- Si alguien quiere iniciar un grupo de lectura y discusión, favor de llamar a Kay Wilson al (303) 402-9652.**

IMPACTO EN LA EDUCACIÓN

Impact on Education (Impacto en la Educación) Recibe un Aumento de 90 por ciento en Solicitudes para Mini-Donaciones para Salones de Clase

Impact on Education (Impacto en la Educación), anteriormente Foundation for Boulder Valley Schools, (Fundación para las Escuelas del Valle de Boulder) este año recibió 309 solicitudes de mini-donaciones para salones de clase—un aumento de 90 por ciento sobre el año pasado! El programa de Mini-donaciones para Salones de Clase provee fondos para proyectos creativos y activos que inspiran y refuerzan el amor al aprendizaje. El año pasado, se pudieron financiar todos los proyectos aprobados—un total de 140. Sin embargo, este año necesitamos seriamente aumentar nuestros esfuerzos de recabación de fondos para poder financiar la mayor cantidad posible de proyectos.

Un donativo de \$750 paga una Mini-donación entera, incluyendo el costo del apoyo al programa, provisto por Impact on Education. Los donantes a este nivel se conectan con un proyecto, aparecen en una lista de materiales de Impact on Education, y reciben reconocimiento de la maestra y los alumnos. Ya que recibimos solicitudes

Classroom Mini-Grant, contact Impact on Education at (303) 447-5132. The decision as to which grants to support based on funding availability was made on October 26. Awards were announced on October 28.

For more information about Classroom Mini-Grants, log on to www.impactoneducation.org

de casi todas las escuelas, en la mayoría de los casos Impact on Education puede conectar a un donante con un proyecto en la escuela que prefiera. Para patrocinar una Mini-donación de Salón de Clases, favor de llamar a Impact on Education al (303) 447-5132. La decisión sobre qué solicitudes apoyar, basada en la disponibilidad de fondos, se hizo el 26 de octubre. Los premios se anunciaron el 28 de octubre.

Para mayores informes sobre Mini-donaciones, abrir el portal internet www.impactoneducation.org.

BOOK FAIR

The annual book fair to benefit the school library will be held at the Boulder Barnes & Noble on Wednesday, November 30 from 3:00 – 7:00 PM. You may pre-order any books that you know you will want two weeks before the fair and Barnes & Noble will hold them for you. This event is lots of fun! A great time to do some holiday shopping! Don't miss it!

DOORS CLOSED & LOCKED FOR SAFETY

Southwest door—The door that children enter for elementary arrival is locked at 8:10. Once locked, children MUST enter through the front door and get a blue late slip to give to their teacher. It is extremely critical that everyone follow this procedure. If someone is “nice” and opens the door from the inside and a child enters who is already marked absent and no blue slip comes in, there is a great deal of confusion and a potentially unsafe situation regarding accurate attendance. If outside, please do not pound on the door. If inside, please do not open the door. If you find the door open, please close if it is past 8:10.

Southeast door—The door in front of the school where car seats are kept is also kept closed and locked during the day. It is open from 7:55-8:10 so that car seats can be dropped off. If you find it open any other time during the day, please help by closing this door.

Keeping both these doors locked during the school day helps us to control any “stranger activity” in the building. All visitors then enter through the front door and are accounted for. Thank you for your help.

OPEN HOUSE HELP NEEDED

Help is also needed for the open house on January 5th. There is something for everyone at this event. All teachers will be in their classes and help is needed to assist teachers, pass out information, direct visitors, set-up, clean-up, provide refreshments etc. This event is from 5:30-7:00. Please contact the office if you can help.

FERIA DEL LIBRO

La feria anual del libro, en beneficio de la biblioteca escolar, tendrá lugar en la librería Barnes & Noble de Boulder, el miércoles 30 de noviembre de 3:00 a 7:00 PM. Ud. puede pedir con dos semanas de anticipación los libros que desee, y la librería se los apartará. Este evento es muy divertido y una buena oportunidad para hacer compras de Navidad. ¡No se lo pierda!

POR SEGURIDAD SE CIERRAN CON LLAVE LAS PUERTAS

Puerta sudoeste—La puerta por donde llegan los niños a elemental se cierra con llave a las 8:10. Ya cerrada, los niños

TIENEN que entrar por la puerta de enfrente y conseguir una forma azul de entrada tardía para entregar a su maestra.. Es

absolutamente indispensable que todos sigan este procedimiento. Si alguien es “amable” y abre la puerta desde adentro, y entra un niño a quien ya se le ha marcado ausente y no se entrega ninguna forma azul, hay mucha confusión y se crea una situación potencialmente peligrosa en cuanto al control correcto de la asistencia. Si Ud. se encuentra afuera, favor de no pegar en la puerta. Si está adentro, favor de no abrir la puerta. Si encuentra abierta la puerta después de las 8:10, favor de cerrarla.

Puerta sudeste—La puerta de enfrente de la escuela, donde se guardan los asientos para carro, también se mantiene cerrada con llave durante el día. Está abierta de 7:55 a 8:10 para que se puedan dejar los asientos. Si Ud. la encuentra abierta en cualquier otro momento del día, por favor ayude cerrando la puerta. .

El mantener cerradas con llave estas puertas durante el día escolar nos ayuda a controlar cualquier “actividad de personas ajenas” en el plantel. Así todas las visitas entran por la puerta principal y se sabe que están presentes. Muchas gracias por su ayuda.

NECESITAMOS AYUDA CON LA CASA ABIERTA

También se necesita ayuda para la Casa Abierta el 5 de enero. En este evento hay algo para todos. Todas las maestras estarán en sus salones, y se necesitan personas para ayudar a las maestras, repartir información, dirigir a las visitas, preparar, limpiar, servir bocadillos, etc. Este evento tendrá lugar de 5:30-7:00. Si Ud. puede ayudar, favor de comunicarse con la oficina.

TOUR HELP NEEDED

The open enrollment period is right around the corner. We will have several opportunities for new families to visit our school. Our 'official' visitation dates will be November 15, November 29, December 6, and January 17th. I (Marlene) am looking for several parents to join me in hosting these visitation sessions. I would like the content to include, presentation, parent panel, and questions/answers as well as a tour of the school. If you have been with the school or feel confident about sharing your Montessori knowledge and experience and you can make a commitment to one or more dates please contact the office. Leave your name, number and the dates you will be available. I will then get back to you with more information and arrange a planning meeting prior to the start of the OE visitation dates.

We also give brief tours at other times when families have unique needs (i.e. in town only during a certain period). We would like to keep a list of parents who could be called to give some impromptu tours. Again, there will be some training as it is critical that our many visitors have minimal impact on your children's daily learning experience.

CONGRATULATIONS!

The following are recipients of the 2005 Classroom Mini Grant Awards. Each recipient will receive \$600 to fund their project.

<i>Eleanor Farjeon</i>	<i>Hands on</i>
<i>Xylophones!</i>	
<i>Susan Hausle</i>	<i>Ready, Set,</i>
<i>MOVE!</i>	
<i>Elizabeth Ross</i>	<i>Relax,</i>
<i>Refresh, Respect</i>	

LITERACY NEWS

Cristi Hacker, our literacy teacher, the primary teachers and parents are creating book bags for primary students to take home. They need a collection of small toy animals and puppets to go with the books. If you have any nice plastic animals or puppets that you don't use anymore, please send them in with your child. The group is also looking for any volunteers to help laminate books or create activities to go along with the books. There will be a small work session scheduled during the school day for those parents interested in helping. Please contact Cristi at 303-440-8222.

NECESITAMOS AYUDA CON VISITAS A LA ESCUELA

Ya se aproxima el período de inscripción abierta. . Habrá varias oportunidades para que las familias nuevas visiten nuestra escuela. Las fechas "oficiales" para visitas serán noviembre 15, noviembre 29, diciembre 6, y enero 17. Yo (Marlene) estoy buscando varios padres de familia que colaboren conmigo para coordinar estas sesiones de visita. Quisiera que el contenido consistiera de: presentación, mesa redonda de padres, y preguntas/respuestas, así como un recorrido de la escuela. . Si Ud. lleva tiempo en la escuela, o se siente confiado compartiendo su conocimiento y experiencia de Montessori, y puede comprometerse para una de estas fechas o más, favor de comunicarse con la oficina. Apunte su nombre, número de teléfono, y la fecha en que estará disponible. Entonces yo me comunicaré con Ud. con más información y fijaremos una reunión de planeación antes de que empiecen las visitas de inscripción abierta.

También hacemos recorridos breves en otros momentos, cuando las familias tienen necesidades especiales (por ejemplo, si solo estarán en la ciudad por cierto tiempo). Quisiéramos mantener una lista de padres que pudiéramos llamar para guiar algunos recorridos espontáneos. Nuevamente habrá entrenamiento, ya que es importantísimo que nuestras muchas visitas tengan un impacto mínimo sobre la experiencia diaria de aprendizaje de sus niños.

¡FELICIDADES!

Las siguientes personas han recibido Mini-donaciones para 2005. Cada una recibirá \$600 para financiar su proyecto. t.

<i>Eleanor Farjeon</i>	<i>Manos a los xilófonos!</i>
<i>Susan Hausle</i>	<i>Listos, prepárense, ¡a moverse!</i>
<i>Elizabeth Ross</i>	<i>Relajarse,</i>
<i>Refrescarse, Respetar</i>	

NOTICIAS DE LECTOESCRITURA

Cristi Hacker, nuestra maestra de lectoescritura, las maestras de preescolar, y los padres están creando bolsas de libros que los alumnos de preescolar se llevarán a casa. Necesitan una colección de pequeños animales de juguete, y títeres para acompañar los libros. Si Ud. tiene animales de plástico bonitos, o títeres que ya no usa, por favor envíelos con su niño/a. El grupo también está buscando voluntarios para ayudar a plastificar libros o crear actividades que vayan con los libros. Se programará una pequeña sesión de trabajo durante el día escolar para los padres que se interesen en ayudar. Favor de llamar a Cristi al 303-440-8222.

THANK YOU!

A heartfelt thank you to Eric Beck of Beck's Landscaping for donating the time & equipment to plant the tree that was donated by a parent in Nicole's garden. Your generosity is so appreciated and the tree will be enjoyed for many years by many children - Thank you!

UPDATES

Personal Giving Campaign – don't forget to turn in your pledge form The personal giving campaign is our largest fundraiser and essential to our school. Please help us reach our goal of 100% return. If you can't participate, no problem! Just let us know on the pledge form so we don't call you during the Phonathon. Thank you again for your continued support.

A 2005 Gain-Maker School Community Montessori has been recently identified by the Colorado Department of Education as an "Accomplished" school based on having 90% of your students scoring proficient and advanced on CSAP in the area of writing over the three years of 2003-2005. These significant results have been recognized by state policy makers and will be featured before the State Board of Education.

In addition, 100% of Community Montessori 3rd grade students scored proficient or above all three years during this same three-year time period in the area of reading. '05 4th grade reading scores also measured 100% and 96% of 5th graders scored proficient or above. Further details regarding CSAP test performance for Community Montessori students and other information about Community Montessori can be found in the Community Montessori annual school report which is available on-line or in the school office.

¡GRACIAS! ¡GRACIAS! ¡GRACIAS!

Muchísimas gracias a Eric Beck de Beck's Landscaping por ofrecer su tiempo y equipo para plantar el árbol donado por un padre en el jardín de Nicole. De todo corazón agradecemos su generosidad, y el árbol será el deleite de muchos niños por muchos años. ¡Gracias!

NOTICIAS DE ACTUALIDAD

Campaña de donativos personales –no se le olvide entregar su forma de compromiso. La campaña de donativos personales es nuestra actividad principal de recabación de fondos, y es esencial para nuestra escuela. Agradeceremos su ayuda para lograr nuestra meta de 100% de respuestas. Pero si Ud. no puede participar, no hay ningún problema. Simplemente indíquelo en su forma de compromiso para que no le hablemos durante la campaña telefónica. Otra vez, muchas gracias por su continuo apoyo.

Una Escuela de distinción en 2005 Community Montessori recientemente fue identificada por el Departamento de Educación de Colorado como una escuela "Distinguida," basándose en que un 90% de sus alumnos recibieron notas de "proficiente" o "adelantado" en el examen CSAP en el area de redacción en los años 2003-2005. Estos resultados significativos han sido reconocidos por los creadores de las políticas del estado, y se presentarán ante el Departamento de Educación del Estado.

Además, 100% de los alumnos de 3^o año de Community Montessori lograron notas de "proficiente o más" en los tres años seguidos de este mismo período, en el area de lectura. En 2005, las notas de lectura para 4^o año también fueron de 100%, y 96% de los alumnos de 5^o año fueron calificados como de "proficiente o más". Mayores detalles acerca de los logros CSAP de los alumnos de Community Montessori, así como más información sobre la escuela, se pueden encontrar en el informe

anual de Community Montessori, en el internet o en la oficina de la escuela.

Parents of Elementary Children Please help us monitor what your children bring to school. Each child keeps their lunch in the classroom and has a hook in the hall. A small to moderate back pack and coat will fit on this hook. There is simply not room for children to bring pillows, extra shoes that remain at school, overnight items for sleepovers etc. If we can not get a handle on reasonable storage in the hall, our only alternative is to take valuable classroom space which would compromise our educational program. Thanks for any help you can provide.

Lost & Found – Please be sure to check lost & found items on display during parent/teacher conferences. Items not claimed will be donated to a worth cause.

Share-a-Coat – So far we have collected 17 coats that will be cleaned & passed on to someone in need of something warm to wear this winter. Thank you! We will continue collecting through Thursday, December 1st.

Padres de alumnos de elemental-- Favor de ayudarnos a vigilar lo que sus niños traen a la escuela. Cada niño guarda su almuerzo en el salón de clase y tiene un gancho en el pasillo. . En este gancho caben una mochila pequeña o mediana y un abrigo. Sencillamente no hay espacio para que los niños traigan almohadas, zapatos extras que se quedan en la escuela, cosas para pasar la noche en casa de alguien, etc. Si no podemos solucionar la cuestión de lo que es factible guardar en el pasillo, la única alternativa es ocupar espacio valioso en el salón, lo cual impactaría nuestro programa pedagógico. Le agradeceremos cualquier ayuda que nos pueda brindar.

Pertenencias perdidas. Favor de asegurarse de revisar las pertenencias perdidas/halladas que se exhiben durante las conferencias de padres y maestros. Los objetos no reclamados serán donados a alguna causa caritativa.

Compartamos un abrigo – Hasta ahora hemos recolectado 17 abrigos que se mandarían limpiar y se entregarán a alguien que necesite ropa abrigadora para este invierno. ¡Gracias! Seguiremos recolectando hasta el jueves 1 de diciembre.

Please add the following three new students to your school directory:

Diaz, Layla Nicole Pre-K4
08-Jul-01

Ramiro & Maria Diaz
554 Whiles Ct
Erie CO 80516
303-828-2654
maria.diaz@bvsd.org

Koch, Sophia NicolePre-K4
27-Oct-00

Chris & Valerie Koch
4065 Dawn Ct
Boulder CO 80304
303-561-0498
cvkoch@comcast.net

Sandhu, Tanya Elizabeth S Pre-K4
02-Jan-01

Arvinder Sandhu & Rajwinder Kaur
1250 18th St #3
Boulder CO 80302
303-786-1613
arvinder@jila.colorado.edu

Please make the following address change for

Janeth Murrillo Dorado:
3035 O'Neal Parkway Apt V17
Boulder CO 80301-1489

Favor de agregar los siguientes tres alumnos nuevos a su directorio:

Diaz, Layla Nicole Pre-K4
08-Jul-01

Ramiro & Maria Diaz
554 Whiles Ct
Erie CO 80516
303-828-2654
maria.diaz@bvsd.org

Koch, Sophia NicolePre-K4
27-Oct-00

Chris & Valerie Koch
4065 Dawn Ct
Boulder CO 80304
303-561-0498
cvkoch@comcast.net

Sandhu, Tanya Elizabeth S Pre-K4
02-Jan-01

Arvinder Sandhu & Rajwinder Kaur
1250 18th St #3
Boulder CO 80302
303-786-1613
arvinder@jila.colorado.edu

Favor de hacer el siguiente cambio de dirección para

Janeth Murrillo Dorado:
3035 O'Neal Parkway Apt V17
Boulder CO 80301-1489

